

 barwa
COSMETICS



KATALOG

CATALOGUE/ КАТАЛОГ

2021/2022

Barwa jest polskim producentem kosmetyków oraz środków czystości z siedemdziesięcioletnią historią. Fundamentalnym produktem marki Barwa są naturalne mydła na bazie roślinnych składników, a także kosmetyki hipoalergiczne oraz skuteczne środki czystości. W swoim portfolio produktowym Barwa oferuje m.in. serię powszechnie znanych szamponów i odżywek do włosów z serii Barwa Ziółowa® inspirowaną dobroczynnymi właściwościami polskich ziół. Ponadto stale rozwija lubianą przez pokolenia młodych ludzi serię do pielęgnacji cery trądzikowej Barwa Siarkowa®, która bazuje na właściwościach naturalnej siarki. W ofercie dostępne są również kosmetyki do bezpiecznej i łagodnej pielęgnacji skóry skłonnej do alergii, wrażliwej i z Atopowym Zapaleniem Skóry (AZS) Barwa Hipoalergiczna. Popularna wśród konsumentów seria Barwa Naturalna – inspirowana domowymi recepturami i zabiegami znanymi od pokoleń – obejmuje natomiast szeroko dostępne kosmetyki do pielęgnacji włosów, twarzy i całego ciała. Wśród popularnych produktów znajdziemy również wyróżniającą się na rynku serię produktów skierowanych do Klientów ceniących sobie luksus i innowacyjność. Linia Barwy Harmonii®, słynąca z bogatych receptur i intrygujących zapachów obejmuje produkty do kąpieli i pielęgnacji ciała przeznaczone do rytuałów SPA wykonywanych w domowym zaciszu. Barwa to także wyjątkowa linia kosmetyków do wnętrz o perfumeryjnych zapachach: Perfect House® i Perfect House® Glam. Znajdują się w niej profesjonalne preparaty do czyszczenia kuchni, łazienki, a także precyzyjnego mycia: okien, podłóg, drewnianych mebli, skór, naczyń oraz produkt ułatwiający prasowanie. Niekwestionowanym hitem linii są perfumy do wnętrz o wyjątkowych, perfumeryjnych kompozycjach zapachowych. Barwa może się pochwalić nowoczesnym zapleczem technologicznym i laboratoryjnym oraz zmodernizowanym parkiem maszynowym. To firma, która z zaufaniem sięga do kosmetycznych tradycji i znanych od pokoleń receptur, równocześnie stale udoskonalając portfolio swoich produktów poprzez słuchanie potrzeb współczesnych Klientów.

Beauty products manufactured by Barwa Cosmetics® from Poland have been on the market for over seventy years. The formula of our soaps is developed on the basis of botanical ingredients, our popular shampoos and conditioners from Barwa Ziółowa® series contain active ingredients coming from herbs and the teenage acne line Barwa Siarkowa® used by generation after generation is based on the beneficial properties of sulphur. The contemporary Barwa also offers a line of hypoallergenic products Barwa Hipoalergiczna, which are safe and gentle to the skin or hair and a body line inspired by home-made recipes and treatments Barwa Naturalna. Our company has added a luxury beauty line to the range of offered cosmetics designed for the most demanding customers: Barwy Harmonii® - our lavishly scented body care and bath products for a HOME SPA. Our offer is complemented by a remarkable line of household care products with exceptional fragrance range Perfect House® and Perfect House® Glam. Contemporary Barwa is a company boasting both traditional formulas and new modern technological and laboratory facilities as well as a fully up-to-date manufacturing equipment. Although many years have passed we still draw from cosmetic traditions and formulas passed from generation to generation and our Customers inspire us to keep on improving them to maintain continuous improvement of our unique products.

Косметические средства Barwa - это польская продукция для ухода с более чем семидесятилетней историей. На базе растительных компонентов мы производим мыла, основанные на благотворном воздействии польских трав - популярные шампуни и кондиционеры для волос Barwa Ziółowa®, а также на основе свойств серы - популярную среди подростков серию ухода за кожей, склонной к акне Barwa Siarkowa®. Сегодняшняя Barwa также предлагает безопасную и нежную для кожи серию гипоаллергенных продуктов Barwa Hipoalergiczna или линию для ухода за волосами и телом, вдохновленную домашними рецептами и процедурами Barwa Naturalna. Наша компания также имеет в своем портфолио две эксклюзивные серии косметических средств для самых требовательных клиентов - Barwy Harmonii® известная своими роскошными ароматами линия средств для ванны и ухода за телом, ассоциирующаяся с домашним SPA, а также современные косметические средства для ухода за лицом PAUSE, вдохновленную омолаживающими процедурами эстетической медицины с эффектом Zaffiro®. Портфолио компании Barwa также дополняет уникальная линия косметических средств для интерьеров с парфюмерными ароматами Perfect House® и Perfect House® Glam. Barwa - это компания, которая может похвалиться современными технологическими и лабораторными возможностями, модернизированным машинным парком. Мы постоянно тянемся к косметическим традициям и рецептам, известным поколениями, а потребности современных клиентов постоянно вдохновляют нас улучшать рецептуры продуктов.



BARWY HARMONII® / HOME SPA TREATMENT	4
BARWA HIPOALERGICZNA / HYPOALLERGENIC PRODUCTS	10
BARWA SIARKOWA® / SULPHURIC ANTI-ACNE TREATMENT	16
BARWA NATURALNA / TRADITIONAL COSMETICS RECIPIES	20
BARWA ZIOŁOWA® / HERBAL TREATMENT	30
BARWY BOTANIKI	36
EXTRA CARE	38
BALNEA® MED	40
BEBI KIDS / BEBI®	42
MISS ME / PERFUMED HAND CREAM.....	45
PERFECT HOUSE®	46
PERFECT HOUSE® GLAM	50
PET SHAMPOO	52
POZOSTAŁE PRODUKTY/ OTHER PRODUCTS	54
KONTAKT / CONTACT	55



sztuki/karton
items/box
штук/коробка



kartony/paleta
box/pallet
коробка/палета



Barwy Harmonii®

Luksus Domowego SPA

Peelingi, mydła w kostce oraz olejki do mycia ciała wpisują się w rosnącą świadomość społeczeństwa, dotyczącą zmniejszających się zasobów wody pitnej. Trend Waterless to alternatywne rozwiązanie dla produktów codziennego użytku, które pozwala zaoszczędzić drogie wodę, ponieważ preparaty są całkowicie lub prawie całkowicie jej pozbawione. Kosmetyki z serii Barwy Harmonii® to produkty, które poprawiają samopoczucie i przywołują klimat SPA, tym samym wpisują się w nurt zachowania wellbeing, według którego dobre samopoczucie pozwala zachować równowagę ciała i umysłu.

Luxury of home SPA treatment

Exfoliants, bar soaps and shower oils are adapting to the growing level of awareness about diminishing supplies of drinking water. The waterless trend offers an alternative solution for everyday products, helping to save valuable water by using recipes that are almost or entirely water-free. The Barwy Harmonii® range of cosmetics will let you feel good and create a spa atmosphere, while also conforming to the principles of wellbeing which say that feeling good about yourself helps to keep your body and mind in balance.

РОСКОШЬ ДОМАШНЕГО SPA

Пилинги, кусковое мыло и масла для мытья тела являются частью растущей осведомленности общественности о сокращении запасов питьевой воды. Тренд Waterless - это альтернативное решение для продуктов повседневного применения, которое позволяет экономить драгоценную воду, потому что препараты полностью или почти не содержат ее. Косметика из серии Barwy Harmonii - это продукты, улучшающие самочувствие и создающие атмосферу СПА, таким образом, они являются частью тренда wellbeing, согласно которому хорошее самочувствие позволяет сохранить равновесие души и тела.

składniki **roślinne**
działanie **nawilżające**
szybka i łatwa aplikacja
odpowiednie **dla wegan**
waterless
wellbeing

plant ingredients
moisturising effect
fast and easy application
vegan-friendly
waterless
wellbeing

растительные компоненты
увлажняющее воздействие
простое и легкое нанесение
подходит **для веганов**
waterless
wellbeing

KREM DO RĄK I CIAŁA MYSTIC ALMOND

*Mystic Almond hand&body cream
крем для рук и тела Миндаль*



10 114

200 ml/мл



5 902305 002541



PEELING CUKROWY MYSTIC ALMOND

*Mystic Almond sugar body scrub
сахарный скраб Миндаль*



6 192

250 ml/мл



5 902305 002060



OLEJEK POD PRYSZNIC MYSTIC ALMOND

*Mystic Almond natural shower oil
масло для душа Миндаль*



8 68

440 ml/мл



5 902305 002138



MASŁO DO CIAŁA MYSTIC ALMOND

*Mystic Almond body butter
масло для тела Миндаль*



6 192

220 ml/мл



5 902305 001360



MYDŁO MYSTIC ALMOND

*Mystic Almond shea butter soap
мыло Миндаль*



10 320

190 g/2



5 902305 002626



MYDŁO SWEET COFFEE

*Sweet Coffee shea butter soap
мыло Сладкий Кофе*



10 320

190 g/2



5 902305 007850



**OLEJEK POD PRYSZNIC
SWEET COFFEE**

*Sweet Coffee natural shower oil
масло для душа Сладкий Кофе*



440 ml/мл



5 902305 1007874



**PEELING CUKROWY
SWEET COFFEE**

*Sweet Coffee sugar body scrub
сахарный скраб Сладкий Кофе*



250 ml/мл



5 902305 1007898



**KREM DO RĄK I CIAŁA
SWEET COFFEE**

*Sweet Coffee nourishing hand&body cream
крем для рук и тела Сладкий Кофе*



200 ml/мл



5 902305 1007959



**MASŁO DO CIAŁA
SWEET COFFEE**

*Sweet Coffee body butter
масло для тела Сладкий Кофе*



220 ml/мл



5 902305 1007836



**MYDŁO KOŁOŃSKIE
CEDAR WOOD**

*Cedar Wood cologne soap
ароматизированное мыло Cedar Wood*



190 g/г



5 902305 1002664



**OLEJEK POD PRYSZNIC
CEDAR WOOD**

*Cedar Wood natural shower oil
масло для душа Cedar Wood*



440 ml/мл



5 902305 1001964





OLEJEK POD PRYSZNIC BLACK ORCHID

Black Orchid natural shower oil
масло для душа Чёрная Орхидея

8 68

440 ml/мл



5 902305 003784



PEELING CUKROWY BLACK ORCHID

Black Orchid sugar body scrub
сахарный скраб Чёрная Орхидея

6 192

250 ml/мл



5 902305 003838



KREM DO RĄK I CIAŁA BLACK ORCHID

Black Orchid nourishing hand&body cream
крем для рук и тела Чёрная Орхидея

10 114

200 ml/мл



5 902305 007935



MASŁO DO CIAŁA BLACK ORCHID

Black Orchid body butter
масло для тела Чёрная Орхидея

6 192

220 ml/мл



5 902305 003807



MYDŁO BLACK ORCHID

Black Orchid shea butter soap
мыло Чёрная Орхидея

10 320

190 g/2



5 902305 006464



OLEJEK POD PRYSZNIC WHITE MUSK

White Musk natural shower oil
масло для душа White Musk

8 68

440 ml/мл



5 902305 001919



MYDŁO KOŁOŃSKIE WHITE MUSK

White Musk cologne soap
ароматизированное мыло White Musk

10 320

190 g/2



5 902305 002640



OLEJEK POD PRYSZNIC ROSE

Rose natural shower oil
масло для душа Роза



440 ml/мл



5 902305 002244



OLEJEK POD PRYSZNIC GREEN OLIVE

Green Olive natural shower oil
масло для душа Оливка



440 ml/мл



5 902305 002251



KREM DO RĄK I CIAŁA ROSE

Rose nourishing hand&body cream
крем для рук и тела Роза



200 ml/мл



5 902305 007973



MASŁO DO CIAŁA GREEN OLIVE

Green Olive body butter
масло для тела Оливка



220 ml/мл



5 902305 1002237



PEELING CUKROWY ROSE

Rose sugar body scrub
сахарный скраб Роза



250 ml/мл



5 902305 007911



MYDŁO GREEN OLIVE

Green Olive shea butter soap
мыло Оливка



190 g/2



5 902305 1002602



MASŁO DO CIAŁA ROSE

Rose body butter
масло для тела Роза



220 ml/мл



5 902305 002220



MYDŁO ROSE

Rose shea butter soap
мыло Роза



190 g/2



5 902305 1002589





BARWA HIPOALERGICZNA

Naturalnie łagodne i delikatne

Barwa Hypoalergiczna to kompleksowa seria kosmetyków do pielęgnacji całego ciała, inspirowana delikatnością polnych kwiatów i właściwościami roślinnych ekstraktów. Wyróżnia ją wysoka zawartość składników łagodzących pochodzenia naturalnego (minimum 95%). Hypoalergiczna seria świetnie sprawdza się do pielęgnacji skóry suchej, wrażliwej i skłonnej do alergii - kosmetyki testowane są dermatologicznie, również pod kątem Atopowego Zapalenia Skóry. Produkty Barwy Hypoalergicznej to mydła w kostce i w płynie, żele do ciała, balsamy do ciała, szampony, a także produkty do higieny intymnej, zawierające delikatne dla skóry ekstrakty z Inu, pszenicy, aloesu czy żurawiny. Barwa Hypoalergiczna została poszeregowana o serię z olejem z konopi, dedykowaną osobom borykającym się z problemem łuszczycy i Atopowym Zapaleniem Skóry.

Mild and gentle by nature

Our extensive hypoallergenic body care line has been inspired by the delicate wild flowers and plant extracts. A distinguishing feature of the line is its high content of natural and soothing ingredients (min. 95%). The hypoallergenic line is great for dry, sensitive and allergy-prone skin - the products are dermatologically tested, recommended also for atopic dermatitis. The line includes soaps, body cleansing gels as well as intimate hygiene washes, body balms, hair shampoos containing e.g. wheat, Aloe Vera, cranberry and flax extracts which are mild to the skin. The Barwa Hypoallergenic series has been expanded by hypoallergenic products containing hemp oil, which is dedicated to those battling with psoriasis and itchiness.

Натурально мягкая и нежная

Наша обширная гипоаллергенная линия по уходу за телом была вдохновлена нежностью диких цветов и растительных экстрактов. Отличительной особенностью линии является высокое содержание натуральных и успокаивающих ингредиентов (мин. 95%). Линия гипоаллергенных средств отлично подходит для сухой, чувствительной и склонной к аллергии кожи - средства проходят дерматологическое тестирование, рекомендуются также при atopическом дерматите. Линия включает в себя мыло, гели для тела, а также средства для интимной гигиены, шампуни для волос, содержащие нежные для кожи экстракты пшеницы, льняного семени, алоэ или клюквы, которые мягко воздействуют на кожу. Серия гипоаллергенных средств Barwa пополнилась гипоаллергенными продуктами, содержащими масло конопляных семян, которое предназначено для тех, кто борется с псориазом и зудом.

minimum **95% składników**
pochodzenia naturalnego

vegan friendly

łagodne dla osób z **Atopowym**
Zapaleniem Skóry

minimum 95% of **natural**
ingredients

vegan friendly

gentle on skin
with Atopic Dermatitis

минимум 95%
натуральных ингредиентов

веганская косметика

мягкий для кожи
с atopическим дерматитом

HIPOALERGICZNE TRADYCYJNE POLSKIE SZARE MYDŁO Z OLEJEM Z KONOPI

hypoallergenic natural soap with hemp oil
гипоаллергенное универсальное
мыло с экстрактом конопли

 36  120



100g/2



5 902305 003357

HIPOALERGICZNY ŻEL POD PRYSZNIC DO SKÓRY Z TENDENCJĄ DO ŁUSZCZYCY Z OLEJEM Z KONOPI

hypoallergenic shower gel for skin
prone to psoriasis with hemp oil
гипоаллергенный гель для душа для
кожи склонной к псориазу
с конопляным маслом

 12  84



400 ml/мл



5 902305 004330

NEW!

HIPOALERGICZNE TRADYCYJNE POLSKIE SZARE MYDŁO W PŁYNIE DO SKÓRY Z TENDENCJĄ DO ŁUSZCZYCY Z OLEJEM Z KONOPI

hypoallergenic liquid soap for skin with
tendency to psoriasis with hemp oil
гипоаллергенное жидкое мыло для кожи со
склонностью к псориазу с конопляным
маслом

 8  90



500 ml/мл



5 902305 004378

NEW!

HIPOALERGICZNY SZAMPON MICELARNY DO WŁOSÓW I SKÓRY GŁOWY Z OLEJEM Z KONOPI - ŁAGODZĄCY

hypoallergenic micellar shampoo for
scalp prone to psoriasis with hemp oil
гипоаллергенный мицеллярный шампунь
для кожи головы, склонной
к псориазу, с конопляным маслом

 12  84



400 ml/мл



5 902305 004354

NEW!

HIPOALERGICZNY BALSAM DO CIAŁA Z OLEJEM Z KONOPI - ŁAGODZĄCY

hypoallergenic body lotion for skin
prone to psoriasis with hemp oil
гипоаллергенный лосьон для тела
для кожи склонной к псориазу
с конопляным маслом

 8  175



200 ml/мл



5 902305 004071

HIPOALERGICZNE TRADYCYJNE POLSKIE SZARE MYDŁO

hypoallergenic natural soap
гипоаллергенное универсальное мыло

 60  60



190g/2



HIPOALERGICZNE TRADYCYJNE POLSKIE SZARE MYDŁO

hypoallergenic natural soap
гипоаллергенное универсальное мыло

 36  120



100g/2



HIPOALERGICZNE TRADYCYJNE POLSKIE SZARE MYDŁO Z EKSTRAKTEM Z RUMIANKU

hypoallergenic natural soap with camomile extract
гипоаллергенное универсальное мыло с экстрактом ромашки

 36  120



100g/2



HIPOALERGICZNE TRADYCYJNE POLSKIE SZARE MYDŁO Z MACERATEM Z CZARNUSZKI

hypoallergenic natural soap with nigella macerate
гипоаллергенное универсальное мыло с маслом семян черного тмина

 36  120



100g/2



HIPOALERGICZNE TRADYCYJNE POLSKIE SZARE MYDŁO Z EKSTRAKTEM Z LUKRECJI

hypoallergenic natural soap with liquorice extract
гипоаллергенное универсальное мыло с экстрактом солодки

 36  120



100g/2



HIPOALERGICZNE TRADYCYJNE POLSKIE SZARE MYDŁO Z EKSTRAKTEM Z MNISZKA LEKARSKIEGO

hypoallergenic natural soap with dandelion extract
гипоаллергенное универсальное мыло с экстрактом одуванчика

 36  120



100g/2



NEW!



HIPOALERGICZNE TRADYCYJNE POLSKIE SZARE MYDŁO W PŁYNIE

hypoallergenic liquid soap
гипоаллергенное жидкое мыло



8 90

500 ml/мл



5 902305 000448

HIPOALERGICZNY ŻEL POD PRYSZNIC DO SKÓRY DELIKATNEJ I ATOPOWEJ BEZZAPACHOWY

*fragrance-free hypoallergenic shower
gel for delicate and atopic skin*
*гипоаллергенный гель для душа без
запаха для нежной кожи*



12 84

400 ml/мл



5 902305 000608

HIPOALERGICZNE TRADYCYJNE POLSKIE SZARE MYDŁO W PŁYNIE DO SKÓRY WRAŻLIWEJ Z EKSTRAKTEM Z PSZENICY

*hypoallergenic liquid soap for sensitive
skin with wheat extract*
*гипоаллергенное жидкое мыло для
чувствительной кожи
с экстрактом пшеницы*



8 90

500 ml/мл



5 902305 003722

HIPOALERGICZNY ŻEL POD PRYSZNIC DO SKÓRY WRAŻLIWEJ Z EKSTRAKTEM Z PSZENICY

*hypoallergenic shower gel for
sensitive skin with wheat extract*
*гипоаллергенный гель для душа
для чувствительной кожи
с экстрактом пшеницы*



12 84

400 ml/мл



5 902305 002480

HIPOALERGICZNE TRADYCYJNE POLSKIE SZARE MYDŁO W PŁYNIE DO SKÓRY SUCHEJ Z EKSTRAKTEM Z LNU

*hypoallergenic liquid soap
for dry skin with flax extract*
*гипоаллергенное жидкое мыло
для сухой кожи с экстрактом льна*



8 90

500 ml/мл



5 902305 003708

HIPOALERGICZNY ŻEL POD PRYSZNIC DO SKÓRY SUCHEJ Z EKSTRAKTEM Z LNU

*hypoallergenic shower gel for
dry skin with flax extract*
*гипоаллергенный гель для душа для
сухой кожи с экстрактом льна*



12 84

400 ml/мл



5 902305 002466

HIPOALERGICZNY SZAMPON MICELARNY BEZZAPACHOWY - ODBUDOWUJĄCY

fragrance-free hypoallergenic
micellar shampoo for damaged hair
гипоаллергенный мицеллярный шампунь
без запаха для поврежденных волос



12 84

400 ml/мл



5 902305 000257

HIPOALERGICZNY SZAMPON MICELARNY Z EKSTRAKTEM Z LUKRECJI - REGENERUJĄCY

hypoallergenic micellar shampoo for
damaged hair with liquorice extract
гипоаллергенный мицеллярный
шампунь для поврежденных волос
с экстрактом лакрицы



12 84

400 ml/мл



5 902305 000707

HIPOALERGICZNY ŻEL DO HIGIENY INTYMNEJ Z EKSTRAKTEM Z ŻURAWINY - ŁAGODZĄCY

hypoallergenic intimate hygiene gel with
cranberry extract - soothing
гипоаллергенный гель для интимной
гигиены с экстрактом клюквы -
успокаивающий



8 90

500 ml/мл



5 902305 002954

HIPOALERGICZNY ŻEL DO HIGIENY INTYMNEJ Z SOKIEM Z AŁOESU - NAWILŻAJĄCY

hypoallergenic intimate
hygiene gel with Aloe Vera
juice extract - moisturising
гипоаллергенный гель для интимной
гигиены с соком алоэ - увлажняющий



8 90

500 ml/мл



5 902305 002930

NEW!

HIPOALERGICZNY BALSAM DO CIAŁA Z EKSTRAKTEM Z LNU - NAWILŻAJĄCY

hypoallergenic body lotion for dry skin
with flax extract
гипоаллергенный лосьон для тела для
сухой кожи с экстрактом льна



8 175

200 ml/мл



5 902305 004316

HIPOALERGICZNY PŁYN DO PRANIA

hypoallergenic washing liquid
гипоаллергенная жидкость
для стирки



6 60

1 l/л



5 902305 0007027

BARWA Siarkowa®

Barwa Siarkowa® to seria kosmetyków dla młodych ludzi, zmagających się z trądzikiem i jego skutkami. Wiodącym składnikiem aktywnym produktów z tej linii jest antybakteryjna siarka, która działa antytrądzikowo, oczyszczająco i wspomaga redukcję wydzielania sebum. W skład serii pachnącej energizującymi cytrusami wchodzi produkty do codziennego mycia i pielęgnacji skóry. Kosmetyki Barwa Siarkowa® są przebadane dermatologicznie i przetestowane przez pokolenia polskich nastolatków. Barwa Siarkowa® + Aloe to odpowiedź na potrzeby młodych ludzi, zmagających się z trądzikiem i jego skutkami, posiadających skórę wrażliwą i delikatną. Produkty z serii niwelują niedoskonałości i zmniejszają przetłuszczanie się skóry, przy jednoczesnym zachowaniu nawilżających, łagodzących i kojących właściwości aloesu.

The sulphuric anti-acne line is designed for young people struggling with acne and its effects. The line strives to cleanse, remove bacteria and helps to regulate sebum secretion. The product's active ingredient is the anti-bacterial mineral - sulphur - one of the most effective minerals to fight against skin imperfections and acne. The line includes daily use cleanse and care products for young skin. The sulphuric line has been dermatology tested and approved by generations of teenagers. Barwa Siarkowa® + Aloe Vera is a response to the needs of young people, struggling with acne and its consequences, with sensitive and delicate skin. The products in the series eliminate imperfections and reduce skin oiliness, while preserving the moisturising, soothing and calming properties of aloe vera.

Barwa Siarkowa® (серная косметическая линия) - это серия косметических средств для молодых людей, борющихся с акне и его последствиями. Ведущим активным ингредиентом продуктов в линии является антибактериальная сера, которая обладает противоугревыми и очищающими свойствами, способствует снижению секреции кожного сала. В состав серии, благоухающей бодрящими цитрусовыми ароматами, входят продукты для ежедневного мытья и ухода за кожей всего тела. Barwa Siarkowa® протестирована дерматологами и поколениями подростков. Barwa Siarkowa® + Aloe - это ответ на потребности молодых людей с чувствительной и нежной кожей борющихся с акне и его последствиями. Продукты этой серии устраняют недостатки и уменьшают жирность кожи, сохраняя при этом увлажняющие, успокаивающие и успокаивающие свойства алоэ вера.

bioaktywna **siarka**
redukcja **niedoskonałości**
oczyszczona skóra
pielęgnacja **antytrądzikowa**

antibacterial **sulphur**
reduction of **imperfections**
cleansed skin
extensive care

антибактериальная **сера**
уменьшение недостатков кожи
очищенная кожа
комплексный уход





**MYDŁO SIARKOWE®
W PŁYNIE, PIELĘGNACJA
ANTYTRĄDZIKOWA**

*sulphur liquid soap, anti-acne care
серное жидкое мыло анти-акне*

12 75

300 ml/мл



5 902305 1005955

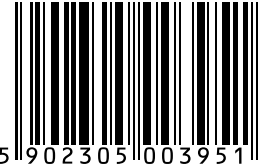


**TONIK SIARKOWY
PIELĘGNACJA
ANTYTRĄDZIKOWA**

*sulphur face toner, anti-acne care
серный тоник анти-акне*

6 275

200 ml/мл



5 902305 1003951



**ŻEL SIARKOWY
PIELĘGNACJA
ANTYTRĄDZIKOWA**

*sulphur gel, anti-acne care
серный гель анти-акне*

9 120

120 ml/мл



5 902305 1003944

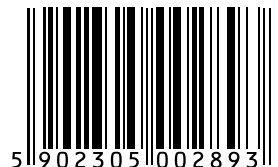


**PEELINGUJĄCY ŻEL 3W1
PIELĘGNACJA
ANTYTRĄDZIKOWA**

*3in1 scrub gel, anti-acne care
серный гель-пилинг анти-акне
3в1*

9 120

120 ml/мл



5 902305 1002893



**KREM SIARKOWY
DŁUGOTRWALE NAWILŻAJĄCY**

*moisturising sulphur cream, anti-acne care
серный увлажняющий крем анти-акне*

6 300

50 ml/мл



5 902305 1000431



**KREM SIARKOWY
MATUJĄCY**

*mattifying sulphur cream, anti-acne care
серный матирующий крем анти-акне*

6 300

50 ml/мл



5 902305 1003968

**MYDŁO SIARKOWE®
PIELĘGNACJA
ANTYTRĄDZIKOWA**

*sulphur soap, anti-acne care
серное мыло анти-акне*

 20  210



100g/2



5 902305 1000646

**SZAMPON
SIARKOWY**

*sulphur shampoo
антисеборейный серный шампунь*

 6  275



180ml/мл



5 902305 1003920

**PIANKA MYJĄCA
ANTYTRĄDZIKOWA**

*sulphuric foaming acne wash
серная пенка для умывания анти-акне*

 12  150



150ml/мл



5 902305 1003159

**KREM SELFIE TIME
UPIĘKSZAJĄCY**

*SELFIE TIME beautifying face cream
серный крем SELFIE TIME для
радикального улучшения кожи*

 7  320



40ml/мл



5 902305 1003135

**MASECZKA SIARKOWA
ZŁUSZCZAJĄCA**

*exfoliating sulphuric sleeping mask
серная отшелушивающая ночная маска*

 7  320



40ml/мл



5 902305 1003104

**SERUM SIARKOWE
PUNKTOWE**

*sulphur spot serum
серная точечная сыворотка*

 12  320



15ml/мл



5 902305 1007362

PIANKA MYJĄCO-ŁAGODZĄCA Z ALOESEM

sulphur foaming wash with aloe vera
серная пенка для умывания лица
с экстрактом алоэ

 12  150



150 ml/мл



KREM SIARKOWY ŁAGODZĄCY Z ALOESEM

soothing sulphur cream with aloe vera
серный успокаивающий крем для лица
с экстрактом алоэ

 6  300



50 ml/мл



WODA MICELARNA Z ALOESEM

sulphur micellar water with aloe vera
серная мицелярная вода с
экстрактом алоэ

 6  275



200 ml/мл



TONIK SIARKOWY Z ALOESEM

sulphur face toner with aloe vera
серный тоник для лица
с экстрактом алоэ

 6  275



200 ml/мл





Barwa naturalna

Znana od pokoleń

Barwa Naturalna to kompleksowa gama produktów o działaniu odżywczym, oczyszczającym, regenerującym, nawilżającym i odmładzającym. Kosmetyki inspirowane są domowymi zabiegami pielęgnacyjnymi znanymi od pokoleń, a ich receptury oparte na dobroczynnym działaniu składników o pochodzeniu naturalnym, jak wyciąg z protein ryżu, octu jabłkowego, drożdży piwnych, Inu, oliwek, oleju bawelnianego, awokado, opuncji figowej czy aloesu wzbogacone o kompleks witamin. Barwa Naturalna to linia kosmetyków do codziennej pielęgnacji całego ciała. W jej skład wchodzi szampony, odżywki do włosów, balsamy do ciała, woda micelarna, tonik, kremy do twarzy, rąk i stóp, zmywacze do paznokci oraz mydła w płynie i w kostce.

Passed from generation to generation

An extensive beauty line offering cleansing, regenerating, moisturising and rejuvenating products. The cosmetics have been inspired by home beauty treatments passed down from generation to generation, with formulas based on the beneficial effects of natural ingredients such as rice protein extract, apple cider vinegar, brewer's yeast, flax, olives, cottonseed oil, avocado, fig opuntia or aloe combined with essential vitamins. It is a beauty line designed for daily care of your body. It includes shampoos, hair conditioners, body lotions and micellar water, face tonic, face, hand and foot creams, nail polish remover, liquid and bar soaps.

ИЗВЕСТНАЯ ПОКОЛЕНИЯМИ

Широкий ассортимент продуктов с очищающими, регенерирующими, увлажняющими и омолаживающими свойствами. Косметические средства, вдохновленные домашними процедурами, известными поколениями, а их рецептуры, основанные на благоприятном воздействии ингредиентов природного происхождения, таких как экстракт протеинов риса, яблочный уксус, пивные дрожжи, лен, оливки, хлопковое масло, авокадо или алоэ, обогащенные комплексом витаминов. Это линия косметики для ежедневного ухода за всем телом. В ее состав входят шампуни, кондиционеры для волос, лосьоны для тела, вода мицеллярная, тоники для лица, кремы для лица, рук и ног, жидкость для снятия лака, жидкие и твердое мыло.

inspirowane **domowymi zabiegami**

regeneracja i odżywienie skóry

ochrona przed wysuszeniem

delikatne mycie

bez podrażnień

inspired by **home treatments**

regeneration and nourishment

protection from drying

gentle washing **without irritation**

вдохновленное **домашними процедурами**

регенерация и питание кожи

защита от пересушивания

нежное умывание без раздражений

NEW!

SZAMPON KAKTUSOWY NAWILŻAJĄCY

cactus moisturizing
shampoo
кактусовый увлажняющий
шампунь для волос



9 120

300 ml/мл



NEW!

ODŻYWKA KAKTUSOWA NAWILŻAJĄCA

cactus moisturizing
hair conditioner
кактусовый увлажняющий
кондиционер для волос



8 175

200 ml/мл



NEW!

MYDŁO W PŁYNIE KAKTUSOWE NAWILŻAJĄCO- REGENERUJĄCE

cactus moisturizing liquid soap
кактусовое увлажняющее
жидкое мыло



9 60

500 ml/мл



NEW!

MYDŁO KAKTUSOWE W KOSTCE

cactus soap moisturizing for hands and body
кактусовое мыло
увлажняющее для рук и тела



72 60

100 g/2



NEW!

ODŻYWKA DROŻDZOWA W SPRAYU WZMACNIAJĄCA

Brewer's Yeast express
spray conditioner
пивные дрожжи укрепляющий экспресс
спрей-кондиционер для волос



15 95

200 ml/мл



NEW!

SZAMPON PIWNY PRZYWRACAJĄCY BŁASK

glowing beer shampoo
пивной шампунь, возвращающий
блеск для волос



9 120

300 ml/мл



NEW!

ODŻYWKA DROŻDZOWA WZMACNIAJĄCA

Brewer's Yeast
strengthening
hair conditioner
пивные дрожжи -
укрепляющий кондиционер
для волос



8 175

200 ml/мл





Barwa naturalna

ODŻYWKA EKSPRESOWA W SPRAYU

Drożdżowa
drożdże piwne

WZMACNIAJĄCA

do włosów wypadających i osłabionych

95% natural origin ingredients

Beer Yeast express spray conditioner

barwa COSMETICS

Barwa naturalna

ODŻYWKA

Drożdżowa
drożdże piwne

WZMACNIAJĄCA

do włosów wypadających i osłabionych

Brewer's Yeast hair conditioner

97% natural origin ingredients

barwa COSMETICS

WODA RYŻOWA DO DEMAKIAŻU Z KOMPLEKSEM WITAMIN MŁODOŚCI



rice micellar water
with youth vitamin complex
рисовая вода для снятия
макияжа с комплексом
витаминов молодости

9 120

300 ml/мл



5 902305 007003

TONIK RYŻOWY STABILIZUJĄCO- ODŻYWCZY Z KOMPLEKSEM WITAMIN MŁODOŚCI



rice face toner normalising and
nourishing with youth vitamin complex
рисовый тоник для лица
стабилизирующий
и питательный с комплексом
витаминов молодости

9 120

300 ml/мл



5 902305 006983



MYDŁO RYŻOWE W PŁYNIE

rice liquid soap
рисовое жидкое мыло

9 60

500 ml/мл



5 902305 001063

MYDŁO RYŻOWE PIELĘGNACYJNE DO RĄK I CIAŁA

rice soap nourishing for hands and body
рисовое мыло питательное
для рук и тела

72 60

100 g/2



5 902305 006969

KREM RYŻOWY ULTRANAWILŻAJĄCY DO DŁONI I PAZNOKCI

hand cream with rice
protein extract
ultra-moisturising
крем для рук с экстрактом
протеинов риса
ультра-увлажняющий

11 275

75 ml/мл



5 902305 005474



SZAMPON RYŻOWY ODMŁADZAJĄCY

rice shampoo anti-aging
рисовый шампунь
омолаживающий для волос

9 120

300 ml/мл



5 902305 005498

KREM DO TWARZY RYŻOWY Z KOMPLEKSEM WITAMIN MŁODOŚCI

rice facial cream with
youth vitamin complex
рисовый крем для лица
с комплексом витаминов
молодости

 12  232



50 ml/мл



ODŻYWKA RYŻOWA ODMŁADZAJĄCA

rice hair conditioner
рисовый кондиционер
омолаживающий для волос

 16  75



200 ml/мл



BALSAM RYŻOWY DO CIAŁA ODŻYWCZO- -ODMŁADZAJĄCY

rice body lotion, nourishing
and rejuvenating
рисовый бальзам для тела
питательный
и омолаживающий

 15  126



200 ml/мл



MYDŁO BAWELNIANE PIELĘGNACYJNE DO RĄK I CIAŁA

cotton soap nourishing for hands and body
хлопковое мыло питательное
для рук и тела

 72  60



100 g/2



KREM DO TWARZY BAWELNIANY ODŻYWCZY Z PROTEINAMI JEDWABIU

facial cream with cotton oil
and silk proteins, nourishing
хлопковый крем для лица питательный
с протеинами шёлка

 12  232



50 ml/мл



KREM BAWELNIANY ODŻYWCZY DO DŁONI I PAZNOKCI

nourishing hand cream with
cotton oil
питательный крем для рук
с хлопковым маслом

 20  150



100 ml/мл



MYDŁO BAWELNIANE W PŁYNIĘ

cotton liquid soap
хлопковое жидкое мыло

9 60

500 ml/мл



5 902305 1001094



BALSAM BAWELNIANY DO CIAŁA WYGŁADZAJĄCO- -REGENERUJĄCY

cotton body lotion,
smoothing and regenerating
хлопковый бальзам для тела
разглаживающий
и восстанавливающий

15 126

200 ml/мл



5 902305 1006884



SZAMPON OCTOWY OCZYSZCZAJĄCY

purifying apple cider vinegar
shampoo
уксусный очищающий
шампунь для волос

9 120

300 ml/мл



5 902305 1005634



ODŻYWKA OCTOWA NABŁYSZCZAJĄCA

glossy apple cider vinegar
hair conditioner
уксусный кондиционер
для блеска волос

16 75

200 ml/мл



5 902305 1005658



NEW!

ODŻYWKA EKSPRESOWA W SPRAYU OCTOWA NABŁYSZCZAJĄCA

vinegar glossing spray
conditioner
уксусный придающий блеск экспресс
спрей-кондиционер для волос

15 95

200 ml/мл



5 902305 1002015



ODŻYWKA OCTOWA NABŁYSZCZAJĄCA

glossy apple cider vinegar
hair conditioner
уксусный кондиционер
для блеска волос

8 175

200 ml/мл



5 902305 1004415



NEW!

NEW!



DEZODORANT W KREMIE ALOESOWY ODŚWIEŻAJĄCY DO STÓP

refreshing foot deodorant cream
with Aloe Vera extract
освежающий кремовый дезодорант
для ног с экстрактом алоэ



11 275

75 ml/мл



5 902305 1006044

ODŻYWKA JAJECZNA ODBUDOWUJĄCA

regenerating egg hair conditioner
яичный восстанавливающий
кондиционер для волос



16 75

200 ml/мл



5 902305 1005788

KREM ALOESOWY NAWILŻAJĄCY DO DŁONI I PAZNOKCI

moisturising hand cream
with Aloe Vera extract
увлажняющий крем для рук
с экстрактом алоэ



20 150

100 ml/мл



5 902305 1007409

SZAMPON JAJECZNY REGENERUJĄCY

regenerating egg shampoo
яичный восстанавливающий
шампунь для волос



9 120

300 ml/мл



5 902305 1000073

NEW!

ODŻYWKA JAJECZNA ODBUDOWUJĄCA

regenerating egg hair conditioner
яичный восстанавливающий
кондиционер для волос



8 175



5 902305 1004392

MYDŁO ALOESOWE PIELĘGNACYJNE DO RĄK I CIAŁA

Aloe Vera soap for hands and body
алоэ ухаживающее мыло для рук и тела



72 60

100 g/2



5 902305 1000127

MYDŁO KREMOWE PIELĘGNACYJNE DO RĄK I CIAŁA

creamy soap for hands and body
кремовое мыло для рук и тела



72 60

100 g/2



5 902305 1001551

MYDŁO OLIWKOWE PIELEŃNACYJNE DO RĄK I CIAŁA

olive soap for hands and body
оливковое мыло для рук и тела

72 60

100g/г



5 902305 002183



KREM OLIWKOWY REGENERUJĄCY DO DŁONI I PAZNOKCI

regenerating hand cream
with olive extract
регенерирующий крем для
рук с экстрактом оливок

20 150

100ml/мл



5 902305 001957



SZAMPON LNIANY WZMACNIAJĄCY

strengthening flax shampoo
льняной укрепляющий
шампунь для волос

9 120

300ml/мл



5 902305 000349



KREM LNIANY ZMIĘKCZAJĄCY DO SUCHYCH STREŃ I PĘKAJĄCYCH PIĘT

softening cream for dry areas of the
body (feet, knees and elbows) and
cracked heels with flax extract
смягчающий крем для сухих
участков и трещин на пятках
с экстрактом льна

11 275

75ml/мл



5 902305 006020



ZMYWACZ SŁONECZNIKOWY BEZACETONOWY

acetone-free remover with sunflower seed extract
жидкость для снятия лака
с натуральным экстрактом семян
подсолнечника, не содержащая
ацетона

20 144

100ml/мл



5 902305 002213



ZMYWACZ BAMBUSOWY BEZACETONOWY

acetone-free remover with bamboo extract
жидкость для снятия лака с натуральным
экстрактом бамбука, не содержащая
ацетона

20 144

100ml/мл



5 902305 002206



WODA AWOKADO DO DEMAKIJAŻU REGENERUJĄCA Z NAWILŻAJĄCYM EKSTRAKTEM Z AWOKADO



regenerating avocado micellar water
for make-up removal
with hydrating avocado extract
авокадо вода для снятия
макияжа регенерирующая
с увлажняющим экстрактом
авокадо

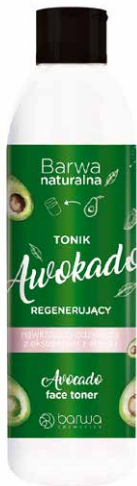
9 120

300 ml/мл



5 902305 100494 1

TONIK AWOKADO REGENERUJĄCY NAWILŻAJĄCO-ODŻYWCZY Z EKSTRAKTEM Z AWOKADO



regenerating avocado face toner
with hydrating avocado extract
авокадо тоник для лица
регенерирующий питательно-
увлажняющий

9 120

300 ml/мл



5 902305 100487 3

KREM AWOKADO REGENERUJĄCY OPATRUNEK DLA DŁONI I PAZNOKCI



regenerating avocado
hand cream, dressing
for the hands and nails
регенерирующий крем для рук
авокадо защита для рук о ногтей

20 150

100 ml/мл



5 902305 100483 5



MYDŁO AWOKADO W PŁYNIE

avocado liquid soap
авокадо жидкое мыло

9 60

500 ml/мл



5 902305 100481 1

MYDŁO AWOKADO PIELĘGNACYJNE DO RĄK I CIAŁA

avocado soap for hands and body
авокадо мыло для рук и тела

72 60

100 g/z



5 902305 100496 5

SZAMPON AWOKADO REGENERUJĄCY

regenerating avocado shampoo
авокадо регенерирующий шампунь
для волос

9 120

300 ml/мл



5 902305 100485 9

ODŻYWKA AWOKADO REGENERUJĄCA

regenerating avocado hair conditioner
авокадо регенерирующий кондиционер
для волос

16 75

200 ml/мл



5 902305 100498 9



BARWA ZIOŁOWA®

Roślinna moc dla włosów i ciała

Barwa Ziołowa® to linia kosmetyków do pielęgnacji włosów i ciała oparta na dobroczynnym działaniu naturalnych składników. Bazuje na roślinnych ekstraktach i tradycyjnych recepturach znanych od pokoleń. Dobroczynne ekstrakty zawarte w produktach pochodzą z brzozy, tataraku i chmielu oraz mięty. Szampony, odżywki i mydła w kostce z tej serii, skutecznie oczyszczają skórę głowy, włosy i ciało, poprawiają ich kondycję, nadają gładkość, miękkość i zdrowy wygląd.

Herbal energy for your hair and body

A hair and body care beauty herbal line developed on beneficial action of natural ingredients. It is based on plant extracts and formulas passed from generation to generation. Extracts found in nettle, horsetail, black turnip, camomile, birch as well as sweet-flag and hop are proven to have beneficial effects on the body. Shampoos, conditioners and bar soaps in this line effectively cleanse the scalp, hair and skin, improve their condition, make them smooth and soft as well as healthy-looking.

РАСТИТЕЛЬНАЯ СИЛА ДЛЯ ВОЛОС И ТЕЛА

Травяная линия косметических средств для ухода за волосами и телом, основанная на благотворном воздействии натуральных ингредиентов. Основана на растительных экстрактах и традиционных рецептурах, известных поколениями. Полезные экстракты, содержащиеся в продуктах, получены из крапивы, хвоща, черной репы, ромашки, березы, а также айры и хмеля. Шампунь, кондиционеры и твердое мыло из этой серии эффективно очищают кожу головы, волос и тела, улучшают их состояние, придают гладкость, мягкость и здоровый вид.

ekstrakty **roślinne**
tradycyjna receptura
znane od pokoleń

plant extracts
traditional recipe
passed from generation to
generation

растительные экстракты
традиционная рецептура
известная из поколения
в поколение

NEW!

**MIĘTA – SZAMPON DO WŁOSÓW
POZBAWIONYCH OBJĘTOŚCI**

mint shampo for hair without volume
Мята - шампунь для волос без объема



15 95

250 ml/мл



**SKRZYP POLNY – MASKA DO
WŁOSÓW**

horsetail hair mask
хвощ полевой - маска для волос



12 144

120 ml/мл



**LAWENDA – SZAMPON
DO WŁOSÓW
PRZETŁUSZCZAJĄCYCH SIĘ,
ZE SKŁONNOŚCIĄ DO ŁUPIEŻU**

*lavender - shampoo for greasy
hair and dandruff*
*лаванда - шампунь для жирных
волос с перхотью*



9 75

480 ml/мл



**LAWENDA – MASKA DO
WŁOSÓW**

lavender hair mask
лаванда - маска для волос



12 144

120 ml/мл



**LAWENDA – SZAMPON DO WŁOSÓW
PRZETŁUSZCZAJĄCYCH SIĘ,
ZE SKŁONNOŚCIĄ DO ŁUPIEŻU**

*lavender - shampoo for greasy hair
and dandruff*
*лаванда - шампунь для жирных
волос с перхотью*



15 95

250 ml/мл



**CZARNY BEZ – SZAMPON DO
WŁOSÓW SIWYCH I BLOND**

*black elderberry shampoo for grey
and blonde hair*
*черная бузина - шампунь для седых
и блонд волос*



15 95

250 ml/мл



BRZOZA – SZAMPON DO WŁOSÓW NORMALNYCH I SUCHYCH

birch shampoo for normal and dry hair
береза - шампунь для нормальных и сухих волос



 15  95

250ml/мл



POKRZYWA – SZAMPON DO WŁOSÓW PRZETŁUSZCZAJĄCYCH SIĘ

nettle shampoo for oily hair
крапива - шампунь для жирных волос



 15  95

250ml/мл



RUMIANEK – SZAMPON DO WŁOSÓW JASNYCH

camomile shampoo for fair hair
ромашка - шампунь для светлых волос



 15  95

250ml/мл



TATARAK I CHMIEL – SZAMPON DO WŁOSÓW ŁAMLIWYCH I ZNISZCZONYCH

sweet-flag hop shampoo for brittle damaged hair
хмель и айр - шампунь для ломких и поврежденных волос



 15  95

250ml/мл



CZARNA RZĘPA – SZAMPON DO WŁOSÓW OSŁABIONYCH I Z ŁUPIEŻEM

black turnip shampoo for weak hair with dandruff
черная репа - шампунь для ослабленных и склонных к перхоти волос



 15  95

250ml/мл



SKRZYP POLNY – SZAMPON DO WŁOSÓW WYPADAJĄCYCH

horsetail shampoo for hair loss prevention
хвощ полевой - шампунь для склонных к выпадению волос



 15  95

250ml/мл





CZARNA RZĘPA – SZAMPON DO WŁOSÓW OSŁABIONYCH I Z ŁUPIEŻEM

black turnip shampoo for weak hair with dandruff
черная репа - шампунь для ослабленных и склонных к перхоти волос



480 ml/мл



CZARNA RZĘPA – ODŻYWKA DO WŁOSÓW OSŁABIONYCH I Z ŁUPIEŻEM

black turnip conditioner for weak hair with dandruff
черная репа - кондиционер для ослабленных и склонных к перхоти волос



250 ml/мл



POKRZYWA – SZAMPON DO WŁOSÓW PRZETŁUSZCZAJĄCYCH SIĘ

nettle shampoo for oily hair
крапива - шампунь для жирных волос



480 ml/мл



POKRZYWA – ODŻYWKA DO WŁOSÓW PRZETŁUSZCZAJĄCYCH SIĘ

nettle conditioner for oily hair
крапива - кондиционер для жирных волос



250 ml/мл



SKRZYP POLNY – SZAMPON DO WŁOSÓW WYPADAJĄCYCH

horsetail shampoo for hair loss prevention
шампунь для склонных к выпадению волос



480 ml/мл



SKRZYP POLNY – ODŻYWKA DO WŁOSÓW WYPADAJĄCYCH

horsetail conditioner for hair loss prevention
хвощ полевой - кондиционер для склонных к выпадению волос



250 ml/мл





BARWA ZIÓŁOWA®

SZAMPON ZIÓŁOWY
CZARNA RZEPA

do włosów
osłabionych i z łupieżem

BLACK TURNIP SHAMPOO
weak hair with dandruff

barwa
COSMETICS

**MYDŁO ZIOŁOWE LAWENDA
ANTYBAKTERYJNA RECEPTURA
WŁAŚCIWOŚCI NAWILŻAJĄCE**

*herbal soap lavender antibacterial
recipe moisturising properties
травяное антибактериальное
увлажняющее мыло «лаванда»*

 72  60



100g/2



5 902305 001216

**KOKTAJL ZIOŁOWY – WCIERKA
WZMACNIAJĄCA DO
WŁOSÓW**

*herbal cocktail hair strengthening
conditioner
травяной коктейль - укрепляющая
втирка для волос*

 10  294



95ml/мл



5 902305 007430

**MYDŁO ZIOŁOWE CZARNY BEZ
ANTYBAKTERYJNA RECEPTURA
WŁAŚCIWOŚCI REGENERUJĄCE**

*herbal soap elderberry antibacterial
recipe regenerative properties
травяное антибактериальное
регенерирующее мыло «бузина»*

 72  60



100g/2



5 902305 001261

**WODA BRZozOWA
DO WŁOSÓW**

*birch hair water
березовая вода для волос*

 20  75



95ml/мл



5 902305 000141

**MYDŁO ZIOŁOWE POKRZYWA
ANTYBAKTERYJNA RECEPTURA
WŁAŚCIWOŚCI KOJĄCE**

*herbal soap nettle antibacterial
recipe soothing properties
травяное антибактериальное
смягчающее мыло «крапива»*

 72  60



100g/2



5 902305 001308

**WODA POKRZYWOWA
DO WŁOSÓW**

*nettle hair water
крапивная вода для волос*

 20  75



95ml/мл



5 902305 000134



BARWY BOTANIKI

Każda kostka to oszczędność 1 litra wody
i 2 plastikowe butelki mniej.



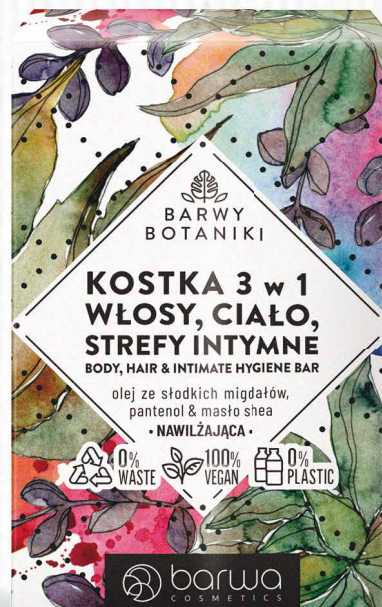
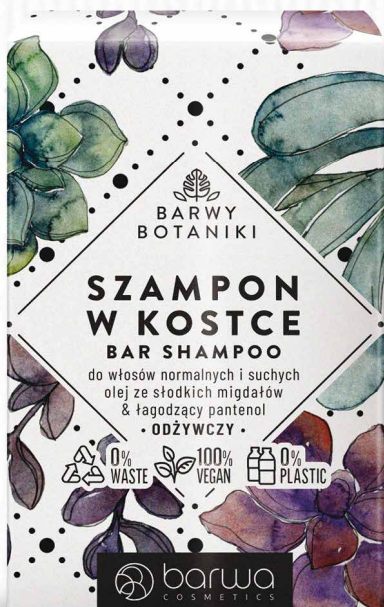
0%
WASTE



100%
VEGAN



0%
PLASTIC



pielęgnacja w duchu
waterless i zero waste
zainspirowane **naturą**
skoncentrowane formuły
delikatne mycie bez podrażnień

waterless and **zero waste**
skin and hair care
inspired by **nature**
concentrated formulas
gentle, non-irritating cleansing

безводный и безотходный уход
вдохновленные природой
концентрированные формулы
мягкое очищение
без раздражения



**BARWY
BOTANIKI**

Barwy Botaniki to seria kosmetyków, która powstała specjalnie z myślą o wymagających klientach, oczekujących najwyższej jakości produktów do pielęgnacji włosów i ciała, przywiązujących szczególną wagę do ekologicznych rozwiązań.

Proste, łagodne dla włosów i skóry składniki gwarantują delikatną, a zarazem skuteczną pielęgnację w duchu waterless. **Skoncentrowane formuły** kostek wypełnione są po brzegi dobroczynnymi składnikami aktywnymi, takimi jak naturalne oleje, pantenol czy delikatne detergenty. **Każda kostka zastępuje 2 butelki 500 ml tradycyjnego produktu! Szampon, Szampon i odżywka w kostce 2w1 oraz Kostka 3w1 do ciała, włosów i higieny intymnej** powstały w trosce o środowisko naturalne, oszczędność bezcennej wody i z myślą o zmniejszeniu ilości codziennego zużycia plastiku.

Barwy Botaniki is a series of cosmetics, which was created especially for demanding customers, who expect the highest quality hair and body care products and attach particular importance to ecological solutions.

Simple, gentle ingredients, without SLS/SLES, guarantee delicate, yet effective care for hair and skin in the spirit of Waterless. The concentrated formulas of the bars are filled to the brim with beneficial active ingredients, such as natural oils, panthenol and delicate detergents. Shampoo, shampoo and conditioner 2in1 and 3in1 for body, hair and intimate hygiene were created out of concern for the environment, saving precious water and reducing everyday plastic consumption.

Barwy Botaniki - это серия косметики, созданная специально для требовательных покупателей, которые ожидают высочайшего качества средств по уходу за волосами и телом и придают особое значение экологическим решениям.

Простые, мягкие ингредиенты, без SLS/SLES, гарантируют деликатный, но эффективный уход за волосами и кожей в духе Waterless. Концентрированные формулы твердых продуктов до краев наполнены полезными активными ингредиентами, такими как натуральные масла, пантенол и деликатные моющие вещества. Шампунь, шампунь и кондиционер 2в1 и 3в1 для тела, волос и интимной гигиены были созданы с заботой о окружающей среде, экономя драгоценную воду и сокращая ежедневное использование пластика.



NEW!

SZAMPON W KOSTCE
Bar shampoo
барный шампунь

 20  210



100 g/2



NEW!

**2w1 SZAMPON
I ODŻYWKĄ**
2 in 1 Bar
shampoo&conditioner
барный шампунь и кондиционер
2 в 1

 20  210



100 g/2



NEW!

**KOSTKA 3w1
WŁOSY, CIAŁO, STREFY INTYMNE**
3 in 1 body,
hair & intimate hygiene bar
барный шампунь, тело,
интимная гигиена 3в1

 20  210



100 g/2





EXTRA CARE

Extra Care to seria kosmetyków stworzona z myślą o codziennej pielęgnacji ciała, włosów i dłoni. Zainspirowana profesjonalną pielęgnacją w salonach urody, została wzbogacona o takie składniki aktywne jak Keratyna czy Kompleks 7 Witamin. W skład serii wchodzi szampony, mydła do rąk i ciała oraz kremy do rąk. Ich specjalistyczne, a zarazem proste formuły gwarantują optymalną pielęgnację i zaspokojenie potrzeb nawet najbardziej wymagających konsumentów.

Extra Care is a series of cosmetics designed for the daily care of the body, hair and hands. Inspired by professional care in beauty salons, it has been enriched with such active ingredients as Keratin or the 7 Vitamin Complex. The series includes shampoos, hand and body soaps and hand creams. Their specialized, yet simple formulas guarantee optimal care and meet the specific needs of consumers.

Extra Care - это серия косметических средств, предназначенная для ежедневного ухода за телом, волосами и руками. Вдохновленная профессиональным уходом в салонах красоты, она обогащена такими активными ингредиентами, как кератин или комплекс 7 витаминов. В серию входят шампуни, мыло для рук и тела, а также кремы для рук. Их специализированные, но в тоже время простые формулы гарантируют оптимальный уход и удовлетворение потребности даже самых требовательных клиентов.

inspirowane **profesjonalnymi zabiegami** w salonach urody

ochrona, regeneracja i odżywienie skóry i włosów

codzienna pielęgnacja

inspired by **professional beauty salon treatments**

protected, regenerated and nourished skin and hair

everyday skincare

вдохновленная **профессиональными косметическими процедурами**

защита, регенерация и питание кожи и волос

ежедневный уход

**SZAMPON
REGENERUJĄCY**

Regenerating Shampoo
Шампунь для волос восстанавливающий

9 120



300 ml/мл



5 902305 004132

**NAWILŻAJĄCE
MYDŁO W PŁYŃIE
DO RĄK I CIAŁA**

Moisturising Hand&Body Wash
Увлажняющее
мыло для рук и тела

9 75



500 ml/мл



5 902305 004217

**ODŻYWCZY
KREM DO RĄK**

Nourishing Hand Cream
Питательный крем для рук

20 150



100 ml/мл



5 902305 004293

**SZAMPON
CHRONIĄCY KOLOR**

Colour Protect Shampoo
Шампунь для защиты цвета волос

9 120



300 ml/мл



5 902305 004170

**OCHRONNE
MYDŁO W PŁYŃIE
DO RĄK I CIAŁA**

Protective Hand&Body Wash
Защитное мыло для рук и тела

9 75



500 ml/мл



5 902305 004231

**OCHRONNY
KREM DO RĄK**

Protective Hand Cream
Защитный крем для рук

20 150



100 ml/мл



5 902305 004279

**SZAMPON
NADAJĄCY OBJĘTOŚĆ**

Volume Shampoo
Шампунь для объема волос

9 120



300 ml/мл



5 902305 004156

**REGENERUJĄCE
MYDŁO W PŁYŃIE
DO RĄK I CIAŁA**

Regenerating Hand&Body Wash
Восстанавливающее
мыло для рук и тела

9 75



500 ml/мл



5 902305 004194

**REGENERUJĄCY
KREM DO RĄK**

Regenerating Hand Cream
Восстанавливающий
крем для рук

20 150



100 ml/мл



5 902305 004255

Balnea[®] med

Dla wymagającej skóry

Seria produktów do codziennej pielęgnacji ciała. W jej skład wchodzi kosmetyki dla skóry z tendencją do nadmiernej potliwości, do pielęgnacji skóry atopowej oraz umożliwiające profilaktykę przeciwgrzybiczą. Serię uzupełnia produkt 2w1 – dezodorant do stóp i obuwia. Kosmetyki z serii Balnea[®] MED polecane są dla osób, które prowadzą aktywny tryb życia, często podróżują lub ich skóra jest narażona na szkodliwe działanie detergentów. Właściwości produktów zostały potwierdzone badaniami w niezależnym laboratorium. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom klientów linia poszerzona została o produkty działające antybakteryjnie - mydło w płynie Balnea[®] MED, oczyszczający żel do rąk oraz specjalistyczny krem do rąk.

For special skincare

A beauty line for daily body care. It includes products designed for skin with a tendency to excessive sweating, atopic skin and prone to fungal infections. The line also includes a 2in1 product - foot and footwear deodorant. Balnea[®] MED line is recommended for active, frequently travelling people, whose skin is exposed to the harmful effects of detergents. In response to clients' expectations, we have broadened the line by adding antibacterial products. In order to meet the customers' expectations the line has been expanded with antibacterial products - Balnea[®] MED liquid soap, purifying hand gel and specialised hand cream. Product properties have been tested in an independent laboratory.

ДЛЯ ТРЕБОВАТЕЛЬНОЙ КОЖИ

Серия продуктов для ежедневного ухода за телом. В ее состав входят косметические средства для кожи с тенденцией к чрезмерному потовыделению, для ухода за atopической кожей и противогрибковой профилактики. Серию дополняет продукт 2в1 - дезодорант для ног и обуви. Косметические средства серии Balnea[®] MED рекомендованы для людей, которые ведут активный образ жизни, часто путешествуют или их кожа подвергается вредному воздействию мощных средств. Свойства продуктов подтверждены исследованиями в независимой лаборатории. Выходя навстречу ожиданиям клиентов, линия была дополнена антибактериальными средствами. Удовлетворяя потребности клиентов, линия расширена антибактериальными продуктами - жидким мылом Balnea[®] MED, очищающим гелем для рук и специализированным кремом для рук.

szczególne potrzeby skóry

aktywny styl życia

skuteczność potwierdzona badaniami

mydła na bazie roślinnych składników

specific skin needs

active lifestyle

test-proven effectiveness

soaps based on plant ingredients

особенные потребности кожи

активный образ жизни

эффективность подтвержденная исследованиями

мыла на основе растительных компонентов

SPECJALISTYCZNY KREM DO RĄK O WŁAŚCIWOŚCIACH ANTYBAKTERYJNYCH

specialized hand cream
antibacterial properties
специализированный
антибактериальный крем для рук



 20  120

60 ml/мл



SPECJALISTYCZNE MYDŁO PRZECIWPOTOWE

antibacterial specialized soap
специализированное
антибактериальное мыло

 20  210



100 g/2



SPECJALISTYCZNY ŻEL DO RĄK INTENSYWNIE OCZYSZCZAJĄCY

specialized hand gel
intensive cleaning
специализированный
антибактериальный гель для рук



 20  120

60 ml/мл



SPECJALISTYCZNE MYDŁO W PŁYNIE O WŁAŚCIWOŚCIACH ANTYBAKTERYJNYCH

specialized liquid soap
antibacterial properties
специализированное
антибактериальное жидкое мыло



 9  60

500 ml/мл



DEZODORANT 2W1 DO STÓP I OBUWIA

2in1 foot and footwear deodorant
дезодорант 2в1 для ног и обуви

 6  330



150 ml/мл





Delikatna pielęgnacja i bezpieczna kąpiel

Nipoalergiczne produkty marki BEBI® powstały z troski o wrażliwą i delikatną skórę najmłodszych i najbardziej wymagających. To linia łagodnych produktów do kąpieli i prania minimalizujących ryzyko wystąpienia alergii, przetestowanych dermatologicznie także pod kątem stosowania ich przez osoby z Atopowym Zapaleniem Skóry (AZS). Formuła produktów BEBI® jest wegańska, oparta o sprawdzone i obdarzone zaufaniem pokoleń polskich mam roślinne płatki mydlane. Bebi® Kids to delikatne kosmetyki do kąpieli o energetyzujących zapachach przeznaczone dla dzieci powyżej 1. roku życia i dorosłych o szczególnie wrażliwej skórze. Ich receptura zawiera 95% składników pochodzenia naturalnego i oparta jest na łagodnych składnikach, które delikatnie myją i nie podrażniają oczu. Bebi® Kids to kosmetyki 2w1 dzięki którym kąpiel kąpiel staje się dla najmłodszych przyjemną, ale i bezpieczną.

Gentle skincare and safe bathing

BEBI® hypoallergenic products were developed with care for the sensitive and delicate skin of the youngest and most demanding. It is a line of mild bath and laundry products minimising the risk of allergy, dermatologically tested also for use by people with atopic dermatitis (AD). The formula of BEBI® products is vegan, based on proven and trusted by generations of mums plant soap flakes. Bebi® Kids are delicate bath cosmetics with energizing fragrances designed for children over 1 year of age and adults with particularly sensitive skin. Their formula contains 95% ingredients of natural origin and is based on mild ingredients which wash gently and do not irritate the eyes. Bebi® Kids are cosmetics 2in1 thanks to which bathing becomes a safe attraction for the youngest.

НЕЖНЫЙ УХОД ЗА КОЖЕЙ И БЕЗОПАСНОЕ КУПАНИЕ

Bebi® - это продукты, составы которых основаны заботясь о чувствительной, требовательной и нежной коже малышей. Линия нежных средств для купания и стирки, которые минимизируют риск возникновения аллергии, дерматологически протестированы также для людей с atopическим дерматитом. Формула продуктов BEBI® веганская, основана на проверенных и надежных растительных мыльных хлопьях, которым доверяют поколения мам. Bebi® Kids - деликатная косметика для ванн с бодрящими ароматами, предназначенными для детей от 1 года и старше, с особенно чувствительной кожей. Их формула содержит 95% ингредиентов натурального происхождения и основана на нежных компонентах, которые мягко моют и не раздражают глаза. Bebi® Kids - это препараты 2-в-1, благодаря которым купание безопасно для малышей.

dla dzieci i niemowląt

pielęgnacja od pierwszych dni życia

łagodne składniki myjące

kąpiel bez podrażnień oczu

for children and babies

skincare from birth on

mild cleansing components

tear-free bath

для детей и младенцев

уход с первых дней жизни

нежные моющие компоненты

купание без раздражения глаз

NEW!

**2 W 1 SZAMPON I PŁYN DO
KĄPIELI DLA DZIECI MALINA**
raspberry shampoo and bubble bath for children
малиновый шампунь - пена для детей

 9  540



500 ml/мл



NEW!

**2 W 1 SZAMPON I PŁYN
DO KĄPIELI DLA DZIECI
POMARAŃCZA**
orange shampoo and bubble bath for children
апельсиновый шампунь - пена для детей

 9  540



500 ml/мл



NEW!

**2 W 1 SZAMPON I PŁYN
DO KĄPIELI DLA DZIECI
JAGODA**
blueberry shampoo and bubble bath for children
черничный шампунь - пена для детей

 9  540



500 ml/мл



NEW!

**2 W 1 SZAMPON I PŁYN
DO KĄPIELI DLA DZIECI
GUMA BALONOWA**
*bubble gum shampoo and
bubble bath for children*
жвачка шампунь - пена для детей

 9  540



500 ml/мл



DELIKATNE MYDŁKO TOALETOWE DLA NIEMOWLĄT I DZIECI

gentle toilet soap for babies and children
нежное туалетное мыло для младенцев и детей



100g/2



5 902305 1001582



PŁATKI MYDLANE DO PRANIA PIELUSZEK, BIELIZNY I UBRANEK DZIECIĘCYCH

*soap flakes for laundering diapers,
underwear and children's clothes*
*мыльные хлопья для стирки пеленок, белья
и детской одежды*



200g/2



5 902305 1000776



PŁYN DO PRANIA PIELUSZEK, BIELIZNY I UBRANEK DZIECIĘCYCH

*liquid laundry detergent for diapers,
underwear and children's clothes*
гель для стирки пеленок, белья и детской одежды



1 l/л



5 902305 1002794



TOILET SOFT SOAP BEBI BLUE

туалетное мыло для детей и малышей BLUE

EXPORT



100g/2



5 902305 1000486



TOILET SOFT SOAP BEBI PINK

туалетное мыло для детей и малышей PINK

EXPORT



100g/2



5 902305 1000493



KREMY DO RĄK

Miss me

Uwodza zapachem!

poręczne opakowanie 50 ml
(mieści się w damskiej torebce)
oraz **łatwe otwieranie** (fliptop)

ultrakobiący design - nawiązujący do letnich,
ciepłych wieczorów w ogrodzie pełnym kwiatów

zmysłowość podkreślona przez wyjątkowe
perfumeryjne zapachy,
długo utrzymujące się na dłoniach

handy 50 ml container (fits in a handbag)
and easy opening (fliptop)

feminine design - inspired by warm, summer
evenings in a garden brimming with flowers

sensuality accentuated by unique,
long-lasting **fragrances**

удобная упаковка 50 мл
(помещается в женскую сумку)
и **легко открывается** (флиптоп)

ультра-женственный дизайн,
напоминающий лето, теплые вечера
в саду полном цветов

чувственность, подчеркнутая
неповторимыми ароматами, надолго
сохраняющимися на ваших руках

**MISS ME SWEETY
KREM DO RĄK**
hand cream MISS ME SWEETY
крем для рук MISS ME SWEETY

12 384

50 ml/мл



**MISS ME PRETTY
KREM DO RĄK**
hand cream MISS ME PRETTY
крем для рук MISS ME PRETTY

12 384

50 ml/мл



**MISS ME DARLING
KREM DO RĄK**
hand cream MISS ME DARLING
крем для рук MISS ME DARLING

12 384

50 ml/мл



Perfect House®

#SmellsLikePerfection

Każdy człowiek lubi otaczać się pięknymi przedmiotami, które inspirują i udoskonalają jego styl życia. Własna, unikalna i stylowa przestrzeń to miejsce, w którym drobne poprawki prowadzą do dużych zmian. Perfect House® wprowadza do aranżacji wnętrz dodatkową wartość w postaci doskonałych produktów z nutą luksusowych zapachów zamkniętych w stylowych butelkach. Po porządkach pozostaje rozsiąść się w fotelu z ulubionym magazynem i rozkoszować się chwilą tylko dla siebie. W skład serii wchodzi zarówno produkty uniwersalne – do czyszczenia kuchni i łazienki, jak i specjalistyczne kosmetyki do pielęgnacji podłóg, mebli, szkła, skór naturalnych i syntetycznych czy mycia naczyń. Gamę Perfect House® uzupełniają: woda do prasowania oraz perfumy do wnętrz.

#SmellsLikePerfection

The trademark of the Perfect House® series is unusual fragrance compositions used in the cleaning products. They introduce an unique atmosphere to your interior so that cleaning is no longer a boring chore. Perfect House® products feature modern and convenient packaging well suited for interior design and easy to use. Beautiful scents and outstanding looks are not the only virtues of the products. Above all, they are essential for removing dirt and easily deal with tough stains and stubborn soil. The line covers all-purpose products - for kitchen and bathroom cleaning, as well as special formulas for floors, furniture, glass, natural leather and synthetics cleaning as well as dishwashing. The Perfect House® line also includes ironing water and interior perfumes.

#SmellsLikePerfection

Всем нравится окружать себя красивыми предметами, которые вдохновляют и улучшают образ жизни. Собственное, уникальное и стильное пространство - это место, где незначительные перемены приводят к серьезным изменениям. Perfect House® вносит дополнительную ценность в дизайн интерьера в виде превосходных продуктов с роскошными ароматами закрытыми в стильных бутылках. Убравшись, сядьте в кресло с вашим любимым журналом и наслаждайтесь моментом только для себя. Серия включает в себя, как универсальные средства - для мытья кухни и ванной, так и специализированную косметику для ухода за полами, мебелью, стеклом, натуральной и синтетической кожей и мытья посуды. В ассортимент Perfect House® входят также: вода для глажки и парфюм для дома.



perfumeryjny zapach
funkcjonalne opakowania
maksymalna **skuteczność**

perfume scent
convenient packaging
maximum **effectiveness**
breaks daily
cleaning routine

парфюмерный запах
функциональная упаковка
максимальная
эффективность
стоп скучной уборке

PERFUME – PERFUMY DO WNĘTRZ

interior perfumes
Perfume - духи для дома



500 ml/мл



IRONING – PERFUMOWANA WODA DO PRASOWANIA

perfumed ironing water
Ironing - парфюмерная вода для глажки



500 ml/мл



BATHROOM – PROFESJONALNY PŁYN DO MYCIA ŁAZIENKI

professional bathroom liquid cleaner
Bathroom - профессиональное средство для мытья ванной



500 ml/мл



KITCHEN – PROFESJONALNY PŁYN DO MYCIA KUCHNI

professional kitchen liquid cleaner
Kitchen - профессиональное средство для мытья кухни



500 ml/мл



FURNITURE – PROFESJONALNE MLECZKO DO MYCIA I PIELEGNACJI MEBLI

professional furniture cream cleaner
Furniture - профессиональное молочко для мытья и ухода за мебелью



450 ml/мл



GLASS – PROFESJONALNY PŁYN DO MYCIA POWIERZCHNI SZKLANYCH

professional glass cleaner
Glass - профессиональное средство для мытья стеклянных поверхностей



500 ml/мл



LEATHER – PROFESJONALNE MLECZKO DO CZYSZCZENIA I PIELEGNACJI SKÓR NATURALNYCH

natural leathers professional cream cleaner
Leather - профессиональное средство для чистки и ухода за изделиями из натуральной кожи



480 ml/мл



DISHES – PROFESJONALNY PŁYN DO MYCIA NACZYŃ

professional dishwashing liquid
Dishes - профессиональное средство для мытья посуды



500 ml/мл



WOOD FLOOR – PROFESJONALNY PŁYN DO MYCIA I PIELEGNACJI PODŁÓG DREWNIANYCH

professional liquid cleaner for wooden floors
Wood floor - профессиональное средство для мытья и ухода за деревянными поверхностями



500 ml/мл



FLOOR – PROFESJONALNY ŻEL DO CZYSZCZENIA POWIERZCHNI GŁADKICH, PŁYTEK, GRESU, PCV

professional concentrated cleaning gel for smooth surfaces, tiles, stoneware, PVC
Floor - профессиональный гель для мытья гладких поверхностей, плитки, керамических изделий, ПВХ



480 ml/мл



Perfect House® Glam

Perfumeryjne kosmetyki do wnętrz z najnowszej serii Perfect House® Glam to połączenie skutecznego działania oraz pięknego zapachu z eleganckim designem. Dedykowane są osobom, które uwielbiają otaczać się wyjątkowymi kompozycjami zapachowymi, zachowując przy tym stylowy wystrój swojego domu. Kosmetyki z serii Glam skutecznie czyszczą i pielęgnują powierzchnie, pozostawiając po sobie przyjemny zapach i atmosferę, która na długo utrzymuje się w pomieszczeniach. W najnowszej serii Perfect House® Glam znalazły się: perfumy do wnętrz, płyn do mycia kuchni i łazienki oraz mleczko do czyszczenia mebli. Seria środków do sprzątania jest skierowana do osób, dla których glamour to nie tylko trend, ale również styl życia. Towarzyszące nam na co dzień piękno działa kojąco na nasze zmysły, dlatego warto otaczać się wyjątkowymi zapachami kosmetyków do wnętrz Perfect House® Glam!

The perfume cosmetics for interiors from the Perfect House® Glam series are a combination of effectiveness and beautiful scent with an elegant design. They are designated for people who like to be surrounded by exceptional fragrance compositions and who value stylish interior design. The cosmetics from the Glam series clean thoroughly, maintain surfaces and leave a pleasant smell and atmosphere, which remains in the room for a long time. The Perfect House® Glam series contains perfumes for interiors, a washing liquid for kitchens and bathrooms and a furniture cream cleaner. The beauty we surround ourselves with every day soothes our senses, so it is worth having the exceptional fragrances of the Perfect House® Glam cosmetics around!

Парфюмерная косметика для дома из новейшей серии Perfect House® Glam - это сочетание эффективного действия и прекрасного запаха с элегантным дизайном. Прекрасно подходит тем, кто любит окружать себя необычными парфюмерными композициями, при этом сохраняя стильный интерьер своего дома. Косметика серии Glam - эффективно очищает и заботится о поверхностях, оставляя приятный запах и атмосферу, которая надолго остается в помещениях. В новейшей серии Perfect House® Glam Вы найдете: ароматы для дома, моющее средство для кухни и молочко для чистки мебели. Новая серия средств для уборки предназначена для тех, для кого гламур - это не просто мода, а стиль жизни. Окружающая нас ежедневно красота оказывает успокаивающее воздействие на наши чувства, поэтому стоит окружить себя особыми запахами косметики для дома Perfect House® Glam!

elegancki, perfumeryjny zapach
skuteczna i wydajna formuła
ekskluzywny **design**

elegant perfume smell
effective and efficient formula
exclusive **design**

элегантный, парфюмерный запах
эффективная формула
эксклюзивный **дизайн**

**GLAM PERFUME – PERFUMY
DO WNĘTRZ**

*interior perfumes
Perfume - духи для дома*



500 ml/мл



**GLAM KITCHEN – PROFESJONALNY
PŁYN DO MYCIA KUCHNI**

*professional kitchen liquid cleaner
Kitchen - профессиональное
средство для мытья кухни*



500 ml/мл



**GLAM BATHROOM – PROFESJONALNY
PŁYN DO MYCIA ŁAZIENKI**

*professional bathroom liquid cleaner
Bathroom - профессиональное средство
для мытья ванной*



500 ml/мл



**GLAM FURNITURE – MLECZKO DO
CZYSZCZENIA DREWNIANYCH MEBLI**

*professional furniture cream cleaner
Furniture - профессиональное молочко
для мытья и ухода за мебелью*



500 ml/мл



Pet Shampoo 🐾



Delikatny szampon pielęgnacyjny przeznaczony do kąpieli zwierząt o wrażliwej skórze, dla wszystkich rodzajów sierści oraz włosów. Po zastosowaniu sierść jest czysta i łatwo się rozczesuje. Dzięki zawartemu kompleksowi witamin i wyciągu z aloesu skóra jest wyraźnie odżywiona, a sierść nabiera blasku oraz zdrowego wyglądu. Szampon działa kojąco i łagodząco, ponadto nie wysusza oraz nie narusza pH skóry pupila.

Delicate conditioning shampoo for bathing pets with sensitive skin, with any type of fur or hair. After application, the dog's coat is clean and easy to comb. Thanks to the use of the vitamin complex and the Aloe Vera extract, the skin is optimally moisturized and the coat gains shiny and beautiful look. The shampoo has a comforting and soothing effect, it does not affect the pH of the pet's skin nor does it dry it out.

Нежный шампунь, предназначенный для ухода за животными с чувствительной кожей, для всех типов шерсти и волос. После использования шерсть становится чистой и легко расчесывается. Благодаря применению комплекса витаминов и экстракта алоэ, кожа превосходно ухожена, а шерсть приобретает блеск и здоровый вид. Шампунь оказывает успокаивающее и смягчающее действие, не высушивает и не нарушает pH кожи питомца.





Działanie wyciągu z aloesu (Aloe Vera): ma właściwości kojące i wygładzające skórę podrażnioną lub wrażliwą. Regeneruje ją, nawilża oraz działa relaksująco.

Aloe Vera extract: soothes and smooths irritated or sensitive skin. Regenerates it, moisturizes and relaxes.

Экстракт алоэ вера: оказывает успокаивающее и разглаживающее действие на раздраженную или чувствительную кожу. Восстанавливает, увлажняет и оказывает расслабляющее воздействие.



Działanie kompleksu witamin A, E, F, H, P, B5, B6: poprawia nawilżenie i zapewnia świeży wygląd skóry, stymuluje jej regenerację, nawilża ją i zmiękcza.

Complex of vitamins A, E, F, H, P, B5 and B6: improves hydration and ensures fresh appearance of the skin, stimulates its regeneration, moisturizes and softens.

Действие комплекса витаминов А, Е, F, H, P, B5, B6: улучшает гидратацию и обеспечивает свежий внешний вид кожи, стимулирует ее регенерацию, увлажняет и смягчает ее.



vegan friendly
delikatny dla zwierząt i właścicieli
kompleks **witamin**
naturalny wyciąg z **liści aloesu**
bez dodatku mydła
neutralne pH
lawendowy zapach



vegan friendly
gentle for animals and their owners
vitamin complex
natural extract from **aloe vera leaves**
no soap added
pH neutral
lavender scent



vegan friendly
нежный для животных и владельцев
комплекс **витаминов**
натуральный экстракт из **листьев алоэ**
без добавления мыла
нейтральный pH
лавандовый запах



SZAMPON DLA PSÓW Z KOMPLEKSEM WITAMIN MAKE ME AWESOME!

Make me awesome!
shampoo for dogs
with vitamin complex
шампунь для собак
с комплексом витаминов



400 ml/мл



SZAMPON DLA PSÓW Z EKSTRAKTEM Z ALOESU MAKE ME FABULOUS!

Make me fabulous!
shampoo for dogs
with Aloe Vera extract
шампунь для собак
с экстрактом алоэ



400 ml/мл



SZAMPON DLA KOTÓW Z EKSTRAKTEM Z ALOESU I KOMPLEKSEM WITAMIN MAKE ME GORGEOUS!

Make me gorgeous!
shampoo for cats
with Aloe Vera extract
and vitamin complex
шампунь для котов
с экстрактом алоэ
и комплексом витаминов



400 ml/мл



KOSMETYCZNY SPIRYTUS SALICYLOWY

salicylic acid for cosmetic use

косметический салициловый спирт

20 156

100 ml/мл



PŁYN ANTYELEKTROSTATYCZNY

ANIA

antistatic liquid

антистатическое средство

15 95

250 ml/мл



MYDŁO POWSZECHNE JUBILEUSZOWE

universal soap

универсальное мыло

60 60

200 g/г



MYDŁO POWSZECHNE JUBILEUSZOWE

universal soap

универсальное мыло

60 60

200 g/г



PASTA DO CZYSZCZENIA NACZYŃ KUCHENNYCH I URZĄDZEŃ SANITARNYCH OLA

kitchenware and sanitary equipment polish

паста для чистки кухонной утвари и сантехники

27 24

500 g/г



PASTA DO CZYSZCZENIA NACZYŃ KUCHENNYCH I URZĄDZEŃ SANITARNYCH OLA

kitchenware and sanitary equipment polish

паста для чистки кухонной утвари и сантехники

28 81

250 g/г



PASTA BHP DO MYCIA RĄK ZE ŚCIERNIEM ATU 2

abrasive hand cleaner

паста для очистки рук с абразивом

12 63

500 g/г



MYDŁO POWSZECHNE

UNIVERSAL SOAP

универсальное мыло

60 60

200 g/г



KONTAKT
CONTACT/ KOHTAKT

BARWA SPÓŁKA Z O.O.
UL. TADEUSZA SZAFRANA 11
30-363 KRAKÓW

T: +48 12 662 38 00

F: +48 12 662 38 71

E: biuro@barwa.com.pl

www.barwa.com.pl

 BarwaKosmetyki

 barwacosmetics



Republic
of Poland



EUROPEAN UNION
EUROPEAN REGIONAL
DEVELOPMENT FUND



